



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Mobilier pour les logements du pers	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P427-160006/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5P427-160006	Date 2017-03-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-005-10160	
File No. - N° de dossier WPG-6-39193 (005)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-03-27	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Guilford, Alison	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg005
Telephone No. - N° de téléphone (204) 228-7215 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PARKS CANADA WATERTON LAKES NATIONAL PARK 106 CLEMATIS AVNEUE WATERTON PARK ALBERTA T0K 2M0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 001 de la demande de soumissions n° 5P427-160006/A vise à répondre à la question suivante :

Partie A : Foire aux questions

Q1: Il faut une fermeture éclair sur les coussins (article 2, 2.8; article 3, 3.8; et article 4, 4.8) pour faciliter le lavage. De manière générale, le lavage à la machine n'est pas recommandé. Accepteriez-vous des produits avec fermetures éclair, mais qui ne sont pas lavables à la machine?

R1: Oui, nous accepterons les produits avec coussins non lavables à la machine munis de fermetures éclair.

Partie B : Révisions

SUPPRIMEZ:

No d'article	Exigence technique
2.	Sofa 3 places
2.8	Les coussins doivent être amovibles, dotés de fermetures éclair et lavables à la machine.
3.	Causeuse 2 places
3.8	Les coussins doivent être amovibles, dotés de fermetures éclair et lavables à la machine.
4.	Fauteuil 1 place
4.8	Les coussins doivent être amovibles, dotés de fermetures éclair et lavables à la machine.

INSÉREZ:

No d'article	Exigence technique
2.	Sofa 3 places
2.8	Les coussins doivent être amovibles, dotés de fermetures éclair.
3.	Causeuse 2 places
3.8	Les coussins doivent être amovibles, dotés de fermetures éclair.
4.	Fauteuil 1 place
4.8	Les coussins doivent être amovibles, dotés de fermetures éclair.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.